



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

Załącznik nr 3 do zapytania ofertowego

UMOWA NR .....

zawarta w dniu ..... w Białymstoku, pomiędzy:  
Skarbem Państwa – Komendantem Wojewódzkim Policji w Białymstoku, z siedzibą przy ul. Sienkiewicza 65, 15 – 003 Białystok, NIP 5420207868, reprezentowanym przez:  
..... - Zastępcę Komendanta Wojewódzkiego Policji w Białymstoku,  
zwanym dalej **Zamawiającym**,

a  
.....  
reprezentowaną przez .....,  
zwaną dalej **Wykonawcą**  
zwanymi łącznie „**Stronami**”, o następującej treści:

### Przedmiot umowy

#### § 1

1. Przedmiotem umowy jest organizacja i przeprowadzenie szkolenia składającego się z pięciu modułów szkoleniowych (w formule online) z zakresu obsługi specjalistycznego narzędzia *Magnet AXIOM* w ramach projektu pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej”, finansowanego z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).
2. Szkolenie zostanie przeprowadzone dla 1 osoby wskazanej przez Zamawiającego.
3. Zakres świadczenia Wykonawcy wynikający z umowy jest tożsamy z jego zobowiązaniem zawartym w ofercie, złożonej w odpowiedzi na zapytanie ofertowe zawierające opis przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 1 do umowy).
4. Wszelkie wątpliwości wynikające z ewentualnych odmienności lub różnic w ofercie lub opisie przedmiotu zamówienia lub umowie, będą interpretowane na korzyść Zamawiającego.
5. Zamówienie realizowane jest w ramach Projektu pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” finansowanego z Union Anti-Fraud Programme (EUAF) - 101100646.

### Szkolenia

#### § 2

1. Przedmiot umowy będzie zgodny z opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy, a także ofertą Wykonawcy stanowiącą Załącznik nr 2 do umowy.
2. Każdy moduł szkolenia zostanie zrealizowany w języku angielskim. Po zakończeniu każdego z modułów, jednak nie później niż w ciągu 30 dni, Wykonawca zapewni słuchaczowi danej edycji certyfikat udziału w kursie wystawiony przez producenta oprogramowania.
3. Wykonawca, w terminie do 10 dni kalendarzowych od dnia zawarcia umowy, przedstawi do akceptacji Zamawiającego program i harmonogram szkolenia.
4. Program i harmonogram szkolenia może zostać zmieniony z uwagi na:
  - 1) zmiany przepisów powszechnie obowiązującego prawa w zakresie mającym wpływ na realizację umowy,
  - 2) brak możliwości wzięcia udziału w szkoleniu wyznaczonego uczestnika, z uwagi na objęcie go obowiązkową izolacją, obowiązkową kwarantanną lub hospitalizacją, lub innych uzasadnionych powodów.



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

Zmiana programu i harmonogramu szkolenia, z powodu powyższych okoliczności, nie wywołuje negatywnych skutków i nie rodzi zobowiązań żadnej ze Stron umowy. Każdorazowa zmiana programu i harmonogramu szkolenia wymaga pisemnej akceptacji Zamawiającego.

5. Zamawiający przekaze Wykonawcy dane osoby biorącej udział w szkoleniu, z wyprzedzeniem co najmniej 3 dni, przed planowanym terminem jego rozpoczęcia.
6. Po przeprowadzeniu każdego z modułów szkolenia i dostarczeniu przez Wykonawcę Zamawiającemu wszystkich dokumentów określonych w opisie przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 1 do umowy), w szczególności, ankiet ewaluacyjnych i certyfikatów, zostanie podpisany protokół odbioru. Podpisanie przez obie Strony ostatniego protokołu odbioru szkolenia, stanowi potwierdzenie odbioru całości szkolenia bez zastrzeżeń.
7. Wzór protokołu odbioru modułu szkolenia stanowi Załącznik nr 4 do umowy. Protokół zostanie podpisany przez upoważnionych przedstawicieli Stron. Protokół zostanie sporządzony w 3 egzemplarzach, z których jeden otrzyma Wykonawca, a dwa Zamawiający.
8. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z wszystkimi dokumentami określającymi przedmiot umowy i nie wnosi do nich uwag.

### **Poufność**

#### **§ 3**

1. Wykonawcy nie wolno ujawnić jakiegokolwiek osobie trzeciej dokumentacji, danych ani innych informacji dotyczących przedmiotu umowy i uzyskanych w trakcie jej wykonywania, w tym także informacji dotyczących infrastruktury Zamawiającego, stanu, organizacji lub innych danych, których nieuprawnione ujawnienie może naruszyć bezpieczeństwo lub inne interesy Zamawiającego, a także informacji dostarczonej przez Zamawiającego lub na jego rzecz w związku z realizacją Umowy.
2. Wykonawcy nie wolno, bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, wykorzystywać jakichkolwiek dokumentów, danych lub informacji, o których mowa w ust. 1 powyżej, w innych celach niż realizacja umowy.
3. Jakiegokolwiek dokumenty inne niż umowa, o których mowa w ust. 1, pozostają własnością Zamawiającego i podlegają po zakończeniu realizacji umowy zwrotowi wraz ze wszystkimi kopiami. W przypadku gdy dokumenty lub dane zostały zapisane na nośnikach Wykonawcy, Wykonawca zobowiązuje się trwale i skutecznie je usunąć. Wykonawca zobowiązuje się do zachowania poufności informacji, w posiadanie których wejdzie w trakcie realizacji umowy, oraz niewykorzystywania ich do innych celów, niż wykonywanie czynności wynikających z umowy.
4. Wykonawca zobowiązuje się do nieograniczonego w czasie zachowania w tajemnicy wszelkich informacji związanych z wykonywaniem umowy na rzecz Zamawiającego oraz odpowiada w tym zakresie za osoby, które w jego imieniu wykonują zadania na rzecz Zamawiającego. Informacje niezbędne do realizacji umowy Wykonawca udostępni wyłącznie tym swoim pracownikom, którym są one niezbędne do wykonywania powierzonych zadań.
5. Obowiązek zachowania poufności nie dotyczy informacji:
  - 1) opublikowanych, powszechnie znanych lub urzędowo podanych do publicznej wiadomości,
  - 2) na których ujawnienie Zamawiający wyrazi zgodę,
  - 3) których obowiązek ujawnienia wynika z obowiązujących przepisów prawa.
6. Wykonawca odpowiada za szkodę wyrządzoną Zamawiającemu przez ujawnienie, przekazanie, wykorzystanie, zbycie lub oferowanie do zbycia informacji otrzymanych od Zamawiającego, wbrew postanowieniom umowy.

### **Przetwarzanie danych osobowych**

#### **§ 4**

1. Wykonawca oświadcza, że wypełni obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego Rady( UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (zwane dalej RODO), wobec każdej osoby fizycznej, od której dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w związku z zawarciem i realizacją umowy.

2. Dane osobowe są przetwarzane z zachowaniem przepisów ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych RODO, ustawy z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (tj. z dnia 30 sierpnia 2019 r., Dz. U. z 2019 r. poz. 1781 ze zm) oraz zasad określonych w niniejszej umowie.
3. Zamawiający, jako administrator danych, powierza Wykonawcy (który w tym przypadku będzie podmiotem przetwarzającym) przetwarzanie danych w trybie art. 28 RODO, w celu i zakresie przewidzianym w niniejszej umowie.
4. Wykonawca oświadcza, że będzie przetwarzał powierzone mu przez Zamawiającego dane osobowe w celu określonym w niniejszej umowie na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, c, f RODO, zgodnie z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą oraz wdrożył i stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi przepisów o ochronie danych osobowych.
5. Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych na podstawie przepisów prawa zawarta jest w Załączniku nr 4 i w Załączniku nr 5 do umowy.
6. Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych uczestników szkolenia tj. imię i nazwisko, adres e-mail.
7. Na danych osobowych, w związku z realizacją celu umowy, będą wykonywane następujące operacje: weryfikacja listy obecności, wystawienie certyfikatów.
8. W związku z powierzeniem przetwarzania danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się w rozumieniu art. 4 ust. 8 RODO do:
  - a) przetwarzania danych wyłącznie na udokumentowane polecenie Zamawiającego, za udokumentowane polecenie uznaje się zadanie zlecone do wykonania w drodze niniejszej umowy,
  - b) dopuszczenia do przetwarzania danych osobowych wyłącznie osób posiadających upoważnienie, o którym mowa w art. 29 RODO oraz przeszkolenie z zakresu przepisów dotyczących ochrony danych osobowych,
  - c) zobowiązania osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych, do zachowania tajemnicy,
  - d) stosowania wszelkich środków gwarantujących bezpieczeństwo powierzonych do przetwarzania danych osobowych, w tym m.in. wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, w celu zapewnienia stopnia bezpieczeństwa odpowiadającego ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, w stosownym przypadku:
    - pseudonimizacji i szyfrowania danych osobowych,
    - zapewnienia bezpiecznego (kryptograficznie zabezpieczonego) transferu danych w procesie świadczonej usługi,
    - zapewnienia, by dostęp do zasobów był ograniczony do osób upoważnionych,
    - zdolności do szybkiego przywracania poufności, integralności, dostępności i odporności systemów i usług przetwarzania,
    - regularnego testowania, mierzenia i oceniania skuteczności środków technicznych i organizacyjnych mających zapewnić bezpieczeństwo przetwarzania danych osobowych,
    - przestrzegania określonych w umowie warunków podpowierzenia przetwarzania danych osobowych innemu podmiotowi,
    - aktywnej współpracy z Zamawiającym przez cały okres trwania powierzenia przetwarzania danych Osobowych,
9. Wykonawca udzieli pomocy Zamawiającemu w zakresie:
  - a) realizacji obowiązków w zakresie realizacji żądań osób, których dane dotyczą, w tym wykonywania wobec tych osób praw określonych w rozdziale II I RODO,
  - b) zapewnienia realizacji obowiązków wynikających z art. 32-36 RODO,
10. Wykonawca po zakończeniu przetwarzania danych osobowych niezwłocznie zwróci powierzone mu dane lub



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

- dokona zniszczenia chyba, że obowiązujące przepisy prawa nakazują przechowywanie tych danych osobowych.
11. Wykonawca wyznaczy Inspektora Ochrony Danych (o ile wynika to z obowiązku prawnego).
  12. Wykonawca prowadzi rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Zamawiającego zgodnie z wymaganiami art. 30 ust. 2 RODO.
  13. Wykonawca prowadzi ewidencję osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych w związku z wykonywaniem umowy.
  14. Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie (nie później niż w ciągu 24 godzin) zawiadomić o:
    - a) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi, chyba że zakaz zawiadomienia wynika z przepisów prawa, w szczególności przepisów postępowania karnego,
    - b) każdym żądaniu otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane przetwarza, w zakresie przetwarzania jej danych osobowych.
  15. Wykonawca na każdy pisemny wniosek Zamawiającego, zobowiązany jest do udzielenia kompleksowej pisemnej odpowiedzi na pytania dotyczące kwestii związanych z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych, w terminie 7 dni roboczych od otrzymania wniosku.
  16. Zamawiający ma prawo do kontroli przetwarzania powierzonych danych osobowych, w zakresie zgodności tego przetwarzania z przepisami o ochronie danych osobowych. Pisemne zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia audytu, sprawdzenia powinno być przekazane Wykonawcy co najmniej 3 dni robocze przed dniem rozpoczęcia czynności.
  17. Wykonawca zobowiązany jest:
    - a) umożliwić przeprowadzenie audytu, w szczególności udostępnić wgląd do wszystkich materiałów oraz systemów, w których realizowane jest przetwarzanie powierzonych danych osobowych,
    - b) do współpracy przy działaniach audytowych i naprawczych,
    - c) zastosować się do zaleceń poaudytowych,
  18. W przypadku wystąpienia naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki, jednak nie później niż w terminie 24 godzin od stwierdzenia naruszenia, poinformuje o tym Zamawiającego. Zgłoszenie, musi co najmniej:
    - a) opisywać charakter naruszenia ochrony danych osobowych, w tym w miarę możliwości wskazywać kategorie i przybliżoną liczbę osób, których dane dotyczą, oraz kategorie i przybliżoną liczbę wpisów danych osobowych, których dotyczy naruszenie;
    - b) zawierać imię i nazwisko oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych lub oznaczenie innego punktu kontaktowego, od którego można uzyskać więcej informacji;
    - c) opisywać możliwe konsekwencje naruszenia ochrony danych osobowych;
    - d) opisywać środki zastosowane lub proponowane przez Wykonawcę w celu zaradzenia naruszeniu ochrony danych osobowych, w tym w stosownych przypadkach środki w celu zminimalizowania jego ewentualnych negatywnych skutków.
  19. Wykonawca jest zobowiązany do dokumentowania wszelkich okoliczności i zebrania wszelkich dowodów, które pomogą Zleceniodawcy wyjaśnić szczegóły naruszenia, w tym jego charakter, skalę, skutki, czas zdarzenia, osoby odpowiedzialne, osoby pokrzywdzone.
  20. Wykonawca może korzystać z usług innego podmiotu przetwarzającego (podpowierzenie) tylko i wyłącznie po uzyskaniu zgody Zamawiającego.
  21. Zamawiający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z umową, a w szczególności udostępnienia ich osobom nieuprawnionym.
  22. Wykorzystanie przekazanych danych osobowych w celach innych niż określone umową wymaga każdorazowo pisemnej zgody Zamawiającego.
  23. W przypadku naruszenia postanowień umowy lub obowiązujących w tym zakresie przepisów prawa z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w następstwie czego Zamawiający, jako administrator danych zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany karą grzywny, Wykonawca



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

- zobowiązuje się do zapłaty równowartości roszczeń osób trzecich, kar oraz równowartości kosztów postępowania sądowego, które będą wynikiem nieprawidłowego działania Wykonawcy.
24. Zamawiającemu przysługuje względem Wykonawcy prawo do dochodzenia odszkodowania do pełnej wysokości poniesionej szkody.

#### Termin realizacji umowy

##### § 5

1. Termin realizacji usługi szkoleniowej – do 30 listopada 2024 r.
2. Za termin realizacji przedmiotu umowy uważać się będzie dzień podpisania protokołu odbioru ostatniego z modułów szkolenia, o którym mowa w § 2 ust. 7 umowy.

#### Wynagrodzenie

##### § 6

1. Wysokość całkowitego wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy została ustalona na podstawie jego oferty stanowiącej Załącznik nr 2 do umowy i wynosi nie więcej niż: ..... netto (słownie: .....).
2. Ceny jednostkowe określa oferta wykonawcy, stanowiąca Załącznik nr 2 do umowy.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 powyżej, obejmuje wszelkie koszty związane z realizacją umowy na warunkach z niej wynikających.
4. Zamawiający zapłaci wynagrodzenie, o którym mowa w § 6 pkt 1 umowy, na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę po podpisaniu protokołu odbioru ostatniego modułu szkolenia, o którym mowa w § 2 ust. 7 umowy.
5. Zamawiający zapłaci wynagrodzenie określone w ust. 1 powyżej, za przeprowadzenie szkolenia w pięciu modułach, na podstawie faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę po podpisaniu protokołu odbioru ostatniego modułu szkolenia, o którym mowa w § 2 ust. 7.
6. Wykonawca doręczy Zamawiającemu prawidłowo wystawioną fakturę VAT, w terminie do 3 dni od dnia podpisania ostatniego z protokołów odbioru. Wykonawca wskaże na fakturze VAT jako płatnika:

#### KOMENDA WOJEWÓDZKA POLICJI w BIAŁYMSTOKU

ul. Sienkiewicza 65, 15-003 Białystok

NIP: 542-020-780-68.

7. Płatność wynagrodzenia z tytułu umowy zostanie przekazana przelewem, w terminie do 30 dni, od dnia dostarczenia do Komendy Wojewódzkiej Policji w Białymstoku, prawidłowo wystawionej faktury VAT, na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę:  
.....
8. Za termin zapłaty uznaje się datę obciążenia przez bank rachunku Zamawiającego.
9. Podstawą do wypłaty wynagrodzenia będzie podpisany bez zastrzeżeń przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy protokół odbioru, którego wzór określa Załącznik nr 3 do umowy. Protokół zostanie sporządzony w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z których dwa egzemplarze otrzymuje Zamawiający i jeden egzemplarz Wykonawca.
10. Wskazany w § 6 ust. 7 rachunek bankowy musi być zgodny z rachunkiem bankowym wskazanym w elektronicznym wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, niezarejestrowanych oraz wykreślonych i przywróconych do rejestru VAT, o którym mowa w art. 96b ustawy z dnia 11 marca 2004. o podatku od towarów i usług – zwanym dalej „wykazem podatników VAT”. W przypadku braku zgodności rachunku bankowego wskazanego na fakturze z rachunkiem bankowym, o którym umowa w zdaniu poprzedzającym, Zamawiający dokona płatności na rachunek bankowy wskazany w w/w wykazie. W przypadku braku wskazanego wyżej rachunku bankowego w Wykazie podatników VAT, Zamawiający uprawniony jest do wstrzymania płatności, a bieg terminu zapłaty biegnie na nowo od dnia poinformowania



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

Zamawiającego o umieszczeniu rachunku bankowego w w/w wykazie. Zamawiający poinformuje Wykonawcę o braku wskazania rachunku bankowego w w/w wykazie i o wstrzymaniu wypłaty.

11. W treści faktury za wykonane usługi, Wykonawca zobowiązuje się umieścić klauzulę o treści „Wierzytelności określone fakturą nie mogą być przedmiotem przelewu wierzytelności, pod rygorem odmowy jej przyjęcia”.
12. Zamawiający oświadcza, że szkolenie jest finansowane w całości ze środków publicznych i zgodnie z art. 43 ust. 1 pkt 29 lit. C ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tj. z dnia 7 kwietnia 2022 r. (Dz. U. z 2022 r. poz. 931 ze zm.) podlegają zwolnieniu z opodatkowania podatkiem VAT.

### **Obowiązki Wykonawcy w związku z realizacją Projektu**

#### **§ 7**

1. W związku z realizacją umowy w ramach Projektu, o którym mowa w § 1 ust. 5 umowy, Wykonawca zobowiązuje się, w okresie jej realizacji, jak również przez okres 5 lat od zakończenia roku kalendarzowego, w którym zakończono realizację Projektu, na każde wezwanie Zamawiającego, w terminie określonym w tym wezwaniu, do:
  - 1) przekazywania informacji i danych dotyczących realizacji umowy, w formacie określonym przez Zamawiającego,
  - 2) poddania się w niezbędnym zakresie przeglądom, kontrolom, audytom, inspekcjom dotyczącym realizacji umowy, w tym:
    - a) zapewnienia dostępu do żądanych informacji,
    - b) zapewnienia dostępu do swoich obiektów w niezbędnym zakresie,
  - 3) udziału w spotkaniach, w tym z podmiotami zewnętrznymi.
2. Wykonawca zobowiązuje się do realizacji obowiązków, o których mowa w ust. 1 powyżej, również na bezpośrednie żądanie Komisji Europejskiej, Europejskiego Trybunału Obrachunkowego (ETO) lub Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF), a także upoważnionych przez nie innych podmiotów, osób lub organów zewnętrznych.

### **Kary umowne**

#### **§ 8**

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w przypadku:
  - 1) zwłoki w realizacji przedmiotu umowy w stosunku do terminów określonych w § 5 ust. 1 – w wysokości 0,2% wartości netto umowy określonej w § 6 ust. 1, za każdy rozpoczęty dzień zwłoki,
  - 2) odstąpienia przez którąkolwiek ze Stron od umowy, z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 20% wartości netto umowy, w zakresie której od umowy odstąpiono,
  - 3) wykonania przedmiotu umowy niezgodnie z wymaganiami opisu przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 1 do umowy), w wysokości 20% wartości netto umowy określonej w § 6 ust. 1.
2. łączna maksymalna wysokość kar umownych, których może dochodzić Zamawiający, wynosi 20% wartości netto umowy określonej w § 6 ust. 1.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego przekraczającego wysokość kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
4. Zamawiający zastrzega sobie także prawo potrącenia kar z wynagrodzenia należnego Wykonawcy. O potrąceniu kary umownej z faktury, Zamawiający powiadomi Wykonawcę pisemnie listem poleconym.
5. Żadna Strona nie będzie odpowiedzialna za niewykonanie lub nienależyte wykonanie swoich zobowiązań w ramach umowy, jeżeli takie niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest wynikiem siły wyższej.
6. W rozumieniu niniejszej umowy, siła wyższa oznacza okoliczności pozostające poza kontrolą Strony, uniemożliwiające wykonanie przez tę Stronę jej zobowiązań, których nie można było przewidzieć w chwili zawierania umowy ani im zapobiec przy dołożeniu należytej staranności.
7. Za siłę wyższą nie uznaje się niedotrzymanie zobowiązań przez kontrahenta Wykonawcy.





Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

8. W przypadku zaistnienia okoliczności siły wyższej, Strona, która powołuje się na te okoliczności, niezwłocznie zawiadomi drugą Stronę na piśmie o jej zaistnieniu i przyczynach.
9. W razie zaistnienia siły wyższej wpływającej na termin realizacji umowy, Strony zobowiązują się w terminie 14 (czternastu) dni kalendarzowych od dnia zawiadomienia, o którym mowa w ust. 8, ustalić nowy termin wykonania umowy lub ewentualnie podjąć decyzję o odstąpieniu od niej.

### Zmiany umowy

#### § 9

1. Strony dopuszczają możliwość dokonania zmiany umowy w następującym zakresie i na określonych poniżej warunkach:
  - 1) w zakresie zmiany terminu wykonania przedmiotu umowy, spowodowanego:
    - a) wystąpieniem zdarzeń siły wyższej, przez które należy rozumieć zdarzenia nagłe, wywołane przyczyną zewnętrzną, pozostające poza kontrolą obu Stron umowy,
    - b) przyczynami nieleżącymi po stronie Wykonawcy, w szczególności opóźnieniem w realizacji obowiązków Zamawiającego wynikających z umowy,
2. Każdorazowo zmiana umowy wymagać będzie zgodnej woli Stron, a wskazane w niniejszym paragrafie podstawy jej dokonania nie stanowią obowiązku dokonania zmian, lecz uprawnienie Stron.

### Odstąpienie od umowy

#### § 10

1. Poza przypadkami określonymi w Ustawie z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (t. j. z dnia 9 czerwca 2022 r. Dz.U. z 2022 r. poz. 1360 ze zm.), Zamawiający może odstąpić od umowy ex nunc, do końca obowiązywania umowy, w następujących przypadkach:
  - 1) zwłoki Wykonawcy w wykonaniu umowy w stosunku do terminu określonego w § 5 ust. 1 umowy, wynoszącej co najmniej 7 dni, bez konieczności uprzedniego wezwania Wykonawcy do wykonania umowy,
  - 2) gdy suma kar umownych naliczonych Wykonawcy na podstawie umowy przekroczy 10% wartości umowy netto określonej w § 6 ust. 1 umowy,
  - 3) identyfikacji nielicencjonowanego lub podrobionego oprogramowania lub jego elementów, w tym podrobionych lub przerobionych certyfikatów/etykieta producenta,
  - 4) stwierdzenia, po uprzedniej weryfikacji ważności i autentyczności certyfikatu u jego wystawcy, nieposiadania przez trenera odpowiednich i wymaganych przez Zamawiającego uprawnień do przeprowadzenia szkolenia.
2. Strony zgodnie ustalają, że pomimo odstąpienia od umowy, znajdują zastosowanie przepisy dotyczące kar umownych z tytułu odstąpienia od umowy oraz wzajemne obowiązki Stron będące skutkiem odstąpienia.
3. Wykonanie umownego prawa do odstąpienia od umowy, wymienionego w ust. 1 powyżej, może nastąpić w terminie 14 dni, od chwili powzięcia informacji o wymienionych w tym przepisie okolicznościach.

#### § 11

1. Do bieżących kontaktów związanych z realizacją Umowy, Strony wyznaczają następujące osoby:
  - 1) ze strony Wykonawcy:
    - a) ....., nr telefon ....., nr faksu: ....., adres e-mail: .....
    - b) ....., nr telefon ....., nr faksu: ....., adres e-mail: .....
  - 2) ze strony Zamawiającego:
    - a) ....., nr telefon ....., nr faksu: ....., adres e-mail: .....
    - b) ....., nr telefon ....., nr faksu: ....., adres e-mail: .....
2. Wszelkie zmiany umowy, jak również odstąpienie od umowy i jej rozwiązanie, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).

Numer identyfikacyjny – 101100646.

3. W sprawach nieuregulowanych umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy prawa polskiego, w szczególności Kodeksu cywilnego i ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych.
4. Wszelkie spory wynikłe w trakcie realizacji umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden egzemplarz dla Wykonawcy oraz dwa dla Zamawiającego.

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – Oferta Wykonawcy

Załącznik nr 3 – Wzór protokołu odbioru modułu

Załącznik nr 4 – Wzór zakresu informacji przekazywanych przez KWP w Białymstoku

Załącznik nr 5 – Wzór zakresu informacji przekazywanych przez Wykonawcę

Załącznik nr 6 – Lista kontrolna pozwalająca sprawdzić, czy podmiot spełnia wymogi RODO

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**





Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

Załącznik nr 3 do umowy

### PROTOKÓŁ ODBIORU MODUŁU NR .....

Dotyczy usługi szkoleniowej zakupionej w postępowaniu nr .....

Miejsce i data dokonania odbioru:

.....

#### Ze strony Wykonawcy:

.....  
(nazwa i adres)

.....  
(imię i nazwisko osoby upoważnionej)

#### Ze strony Zamawiającego:

**Komenda Wojewódzka Policji w Białymstoku,**  
(nazwa i adres)

Zespół w składzie:

1. ....

2. ....

Przedmiotem usługi w ramach umowy nr .....z dnia ..... r. jest:

Lp.	Nazwa przedmiotu usługi	Numer modułu	Ilość	Wartość netto (zł.)	Przekazana dokumentacja
1	Organizacja i przeprowadzenie szkolenia składającego się z pięciu modułów szkoleniowych (w formule online) z zakresu obsługi specjalistycznego narzędzia Magnet AXIOM w ramach projektu pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej”, finansowanego z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).				1. .... 2. .... 3. .... 4. .... 5. .... 6. .... 7. ....

Potwierdzenie kompletności usługi zgodnie z zawartą umową:

Tak \*

Nie \* - zastrzeżenia –

.....



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

**UWAGI:**

Potwierdzenie odbioru modułu nr .....

Tak \*

Nie \* - zastrzeżenia –

.....

Końcowy wynik odbioru:

Pozytywny \*

Negatywny \* - zastrzeżenia

.....

Podpisy

a) ..... a) .....

b) ..... b) .....

(członkowie zespołu Zamawiającego)

(członkowie zespołu Wykonawcy)

\* niewłaściwe skreślić



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

Załącznik nr 4 do umowy

#### ZAKRES INFORMACJI PRZEKAZYWANYCH PRZEZ KWP W BIAŁYMSTOKU

- 1) Kategorie danych osobowych, które zostaną zawarte w treści Umowy albo przekazane Zamawiającemu na jej podstawie lub w ramach aktualizacji danych (tj. zmiany lub uzupełnienia) danych zawartych w treści Umowy, są następujące: imię i nazwisko, numery telefonów służbowych, adresy e-mail. (Wpisać jakie dane będą udostępniane przez Wykonawcę dla Zamawiającego, czyli dla KWP)
- 2) Z chwilą udostępnienia Zamawiającemu danych osobowych, administratorem tych danych staje się Komendant Wojewódzki Policji w Białymstoku, 15-003 Białystok, ul. Sienkiewicza 65.
- 3) Z Inspektorem Ochrony Danych u Zamawiającego można skontaktować się telefonicznie pod numerem telefonu: **477113192**, za pośrednictwem poczty elektronicznej [iod.kwp@bk.policja.gov.pl](mailto:iod.kwp@bk.policja.gov.pl) lub drogą pocztową pod adresem administratora danych osobowych. Szczegółowe informacje dotyczące inspektora ochrony danych znajdują się na stronie internetowej <https://podlaska.policja.gov.pl/pod/ochrona-danych/53016,Dane-osobowe-przetwarzane-w-trybie-RODO-w-KWP-Bialystok.html>
- 4) Celem udostępnienia Zamawiającemu danych osobowych jest:
  - a) ustalenie uprawnień i zobowiązań stron, w celu umożliwienia prawidłowej realizacji Umowy między stronami, w tym komunikacji z osobami nadzorującymi realizację zamówienia,
  - b) rozliczenie usług określonych umową,
  - c) ewentualne dochodzenie roszczeń lub obrona przed roszczeniami.
- 5) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest konieczność zawarcia i wykonania umowy oraz wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na administratorze (dot. m.in. archiwizowania dokumentów), tj. art. 6 ust. 1 lit. b), c) i f) RODO.
- 6) Kategorie danych, określone w ust. 1, dotyczą wyłącznie osób, których dane zawarte są w treści Umowy lub zostaną przekazane Zamawiającemu w ramach aktualizacji tych danych (tj. zmiany lub uzupełnienia).
- 7) Zamawiający jako odrębny administrator od chwili udostępnienia mu danych przez Wykonawcę, ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie stwierdzone naruszenia ochrony danych, które wynikają z jego działania lub zaniechania, w związku z przetwarzaniem udostępnionych danych osobowych, niezgodnie z Umową oraz przepisami o ochronie danych osobowych.
- 8) Dane osobowe będą przechowywane przez Zamawiającego przez okres 5 lat (licząc od początku następnego roku po roku w którym zrealizowano umowę). (W tym punkcie trzeba wziąć pod uwagę kategorię archiwalną, czyli licząc od początku następnego roku po roku w którym przekazano dokumentację do archiwum)
- 9) Dane osobowe nie będą udostępniane innym odbiorcom, poza przypadkami ich udostępnienia wynikającymi z przepisów prawa, organom administracji publicznej lub innym organom państwowym w związku z określonym postępowaniem.



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

- 10) Dane osobowe nie będą przekazywane do innego państwa (poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej) lub do organizacji międzynarodowej w rozumieniu art. 4 pkt 26 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: „RODO”.
- 11) Osobom, których dane osobowe zostały udostępnione Zamawiającemu, przysługuje prawo żądania od Zamawiającego, jako ich administratora, dostępu do danych osobowych, sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- 12) Przetwarzane dane osobowe nie będą wykorzystywane przez Zamawiającego do podejmowania zautomatyzowanych decyzji w indywidualnych przypadkach, w tym do profilowania.



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

Załącznik nr 5 do umowy

#### ZAKRES INFORMACJI PRZEKAZYWANYCH PRZEZ WYKONAWCĘ

- 1) Kategorie danych osobowych, które zostaną zawarte w treści Umowy albo przekazane Wykonawcy na jej podstawie lub w ramach aktualizacji danych (tj. zmiany lub uzupełnienia) danych zawartych w treści Umowy, są następujące: imię i nazwisko, jednostka organizacyjna Policji, numery telefonów służbowych, adresy e-mail.
- 2) Z chwilą udostępnienia Wykonawcy danych osobowych, administratorem tych danych staje się .....
- 3) Z Inspektorem Ochrony Danych u Wykonawcy można skontaktować się telefonicznie pod numerem telefonu: ....., za pośrednictwem poczty elektronicznej .....lub drogą pocztową pod adresem administratora danych osobowych. Szczegółowe informacje dotyczące inspektora ochrony danych znajdują się na stronie internetowej .....
- 4) Celem udostępnienia Wykonawcy danych osobowych jest:
  - a) ustalenie uprawnień i zobowiązań stron, w celu umożliwienia prawidłowej realizacji Umowy między stronami, w tym komunikacji z osobami nadzorującymi realizację zamówienia,
  - b) rozliczenie usług określonych umową,
  - c) ewentualnie dochodzenie roszczeń lub obrona przed roszczeniami.
- 5) Podstawą prawną przetwarzania danych osobowych jest niezbędne w celu wykonania umowy ....., tj. art. 6 ust. 1 lit. b) i f) RODO.
- 6) Kategorie danych, określone w ust. 1, dotyczą wyłącznie osób, których dane zawarte są w treści Umowy lub zostaną przekazane Wykonawcy w ramach aktualizacji tych danych (tj. zmiany lub uzupełnienia).
- 7) Wykonawca jako odrębny administrator od chwili udostępnienia mu danych przez Zamawiającego, ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie stwierdzone naruszenia ochrony danych, które wynikają z jego działania lub zaniechania, w związku z przetwarzaniem udostępnionych danych osobowych, niezgodnie z Umową oraz przepisami o ochronie danych osobowych.
- 8) Dane osobowe będą przechowywane przez Wykonawcę przez okres ..... lat (licząc od początku następnego roku po roku w którym zrealizowano umowę).
- 9) Dane osobowe nie będą udostępniane innym odbiorcom, poza przypadkami ich udostępnienia wynikającymi z przepisów prawa, organom administracji publicznej lub innym organom państwowym w związku z określonym postępowaniem.
- 10) Dane osobowe nie będą przekazywane do innego państwa (poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej) lub do organizacji międzynarodowej w rozumieniu art. 4 pkt 26 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), zwanego dalej: „RODO”.

- 11) Osobom, których dane osobowe zostały udostępnione Wykonawcy, przysługuje prawo żądania od Wykonawcy, jako ich administratora, dostępu do danych osobowych, sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych oraz prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego: Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych z siedzibą przy ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa.
- 12) Przetwarzane dane osobowe nie będą wykorzystywane przez Wykonawcę do podejmowania zautomatyzowanych decyzji w indywidualnych przypadkach, w tym do profilowania.



Co-funded by the  
European Union

Projekt pn. „Wsparcie postępowań gospodarczych w oparciu o dowody w postaci cyfrowej” („Support of economic proceedings, based on digital evidence”), finansowany z Union Anti-Fraud Programme (EUAF).  
Numer identyfikacyjny – 101100646.

Załącznik nr 6 do umowy

Lista kontrolna pozwalająca sprawdzić, czy podmiot spełnia wymogi RODO

L.P.	Pytanie	TAK	NIE	UWAGI/WYJAŚNIENIA
1	Czy wdrożono techniczne i organizacyjne środki bezpieczeństwa by przetwarzanie danych spełniało wymogi RODO. Jeśli tak proszę w polu uwagi wskazać jakie środki?			
2	Czy korzysta z usług innego podmiotu przetwarzającego?			
3	Czy pracownicy, którzy będą przetwarzać dane, mają wydane upoważnienia do przetwarzania danych osobowych?			
4	Czy osoby upoważnione do przetwarzania danych zobowiązały się do zachowania tajemnicy?			
5	Czy osoby, które przetwarzają dane osobowe zostały przeszkolone z zakresu ochrony danych osobowych?			
6	Czy administrator ma do dyspozycji odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, które pozwolą mu odpowiadać na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw?			
7	Czy posiada środki, które pozwalają na usunięcie lub zwrot powierzonych danych osobowych oraz usunięcie ich wszelkich kopii (w uwagach wskazać jakie to są środki)?			
8	Czy wyznaczony inspektor ochrony danych może przeprowadzić audyty?			
9	Czy administrator będzie informowany o naruszeniach ochrony danych, jeżeli dojdzie do naruszenia w związku z przetwarzaniem powierzonych danych osobowych?			
10	Czy jednostka posiada wdrożoną politykę ochrony danych osobowych?			